

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 11 (1981)
Heft: 5

Vorwort: Editorial : 21 octobre 1981
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ÉDITORIAL

21 octobre 1981

Une journée mémorable se prépare, votre journée, chers aînés. Le 21 octobre 1981, un mercredi, votre journal fêtera son 10^e anniversaire à Fribourg, au cours d'une grande manifestation d'amitié, variée à souhait. Pro Senectute, le Mouvement des Aînés, l'Hospice Général de Genève, font partie avec l'administration et la rédaction d'«Aînés», de la commission d'organisation qui s'est mise au travail avec entrain. Il faut souligner le fait que les Autorités fribourgeoises nous ont accordé leur appui et font, elles aussi, partie de cette commission d'organisation.

Encore parée pour le 500^e anniversaire de son entrée dans la Confédération, Fribourg accueillera donc le 21 octobre les retraités romands. Le programme sera séduisant. Il comportera notamment une cérémonie officielle en présence des Autorités fribourgeoises, une conférence œcuménique, un repas dans divers restaurants, un grand spectacle avec la participation de sociétés et de groupes réputés (exemple: les Petits Chanteurs de Fribourg, dirigés par l'Abbé Kaelin), de la danse, des visites en car des vieux quartiers, des films sur Fribourg ville et canton projetés en permanence, etc. La vaste halle du Comptoir et l'église du Christ-Roi seront à notre disposition. Ce sera, c'est promis, une fête pleine de joie et d'amitié.

Notre numéro d'été, N° 7/8, contiendra un cahier spécial entièrement réservé à la fête et à son programme détaillé. Alors, n'oubliez pas: le 21 octobre à Fribourg...

AÎNÉS

L'espoir demeure

Il y a quelques semaines, une lettre nous parvenait que nous avons sélectionnée pour une publication en bonne place. Or, nos derniers numéros étaient si denses qu'il nous fallut renvoyer ce très émouvant message d'espoir à des temps meilleurs. Cette lettre, la voici: elle exprime un point de vue que nous partageons sans réserve. Evitons tout commentaire superflu. Voici ce que nous écrivait, à l'aube de la nouvelle année, Mlle G. Capek, de Lausanne.

Le 1^{er} janvier 1981 ne fut pas un jour faste pour nous. Mon fils, subitement et gravement atteint dans sa santé, a dû être conduit à l'hôpital en ambulance. Et là, en ce jour considéré comme un jour de fête que l'on passe en famille et avec des amis, j'ai trouvé une équipe de médecins, une équipe d'infirmières, tous accueillants, bienveillants. Ils ne faisaient pas la fête, eux; ils étaient là, à leur poste, pour nous secourir, comme si c'était une chose toute naturelle de renoncer à son plaisir pour venir en aide à ceux qui pourraient en avoir besoin. C'est formidable!

Faisons des comptes, voulez-vous? En ce 1^{er} janvier, combien y a-t-il eu, dans tout le pays, combien y a-t-il eu de hold-up ou d'attentats? Et combien y a-t-il eu, dans le même temps, de médecins, d'infirmières, de policiers — et j'en oublie — fidèles à leur poste, pour aider ou protéger tous les autres qui, confiants et pleins d'insouciance, s'en allaient fêter la nouvelle année?

Les méchants, les dévoyés ne sont pas les plus nombreux. Il nous reste donc encore un espoir dans les hommes parmi lesquels il y a encore du dévouement, de la fraternité et l'amour des autres.

A ceux-là, notre admiration et notre gratitude!

Administration
Yves Debraine

Rédaction
Georges Gygax

Secrétariat
Isabelle Capt

Editeur
Société coopérative «Aînés»
Président:
Claude Badel, Romanel
Vice-président:
François-Xavier Charles
Genève

Imprimeur
Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie des annonces

Pour la Suisse romande:
Annonces Suisses S.A., «ASSA»
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:
Media-Agentur, Rolf Müller
Case postale 371, 8027 Zurich
Téléphone 01/202 33 93/94

Comité de fondation
Dr L.-M. Bircher
Claude Badel
Marc Guignard
† Bernard Peitrequin

Abonnements
Fr. 23.— par année
Etranger Fr. 27.—

Toute
reproduction
de textes
ou photos
interdite
sans
accord
préalable
avec
la Rédaction